

LAURASTAR S PURE



SWISS ENGINEERING | DESIGN



QUICK USER GUIDE



READ SAFETY INSTRUCTION BEFORE USE

FR: Lire les consignes de sécurité avant utilisation **DE:** Lesen Sie vor der Verwendung die Sicherheitshinweise. **IT:** Leggere le istruzioni di sicurezza prima dell'uso **NL:** Lees de veiligheidsinstructies voor gebruik **ES:** Lea las instrucciones de seguridad antes de usar **PT:** Leia as instruções de segurança antes de usar **PL:** Przed użyciem przeczytaj instrukcję bezpieczeństwa **TR:** Kullanmadan önce güvenlik talimatlarını okuyun **RU:** Прочитайте инструкции по технике безопасности перед использованием **CHS:** 使用前請閱讀安全說明 **CHT:** 使用前請閱讀安全說明 **KR:** 사용 전 안전 지침 읽기 **AR:** اقرأ تعليمات السلامة قبل الاستخدام **NO:** Les sikkerhetsinstruksjonene før bruk **DK:** Læs sikkerhedsinstruktionerne før brug **SV:** Läs säkerhetsanvisningarna före användning **FI:** Lue turvallisuusohjeet ennen käyttöä

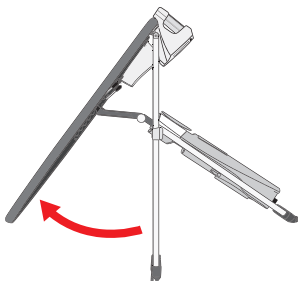
1. CONTENT OF THE BOX



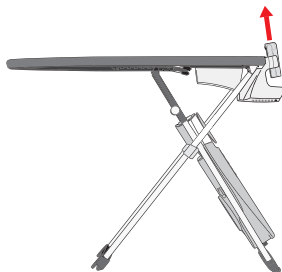
1. FR: Contenu de la boîte **DE:** Inhalt der Verpackung **IT:** Contenuto della scatola **NL:** Inhoud van de doos **ES:** Contenido de la caja **PT:** Conteúdo da caixa **PL:** Zawartość pudełka **TR:** Kutu içeriği **RU:** Содержимое коробки **CHS:** 包裝盒內容 **CHT:** 盒子內容 **KR:** 상자 내용물 **AR:** محتوى الصندوق **NO:** Innholdet i boksen **DK:** Indholdet af æsken **SV:** Lådans innehåll **FI:** Laatikon sisältö

2. INSTALLATION

1



2



3



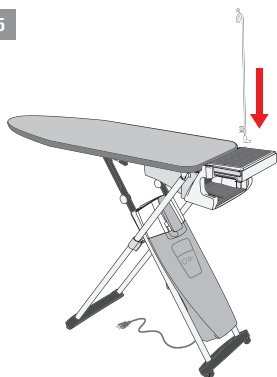
4



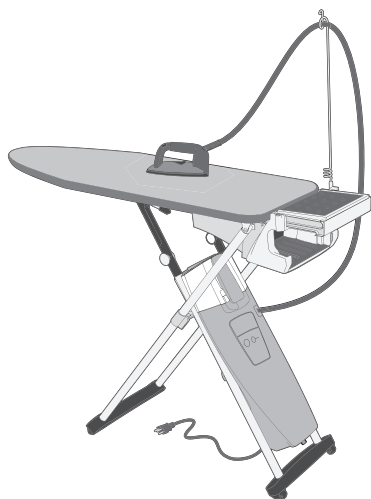
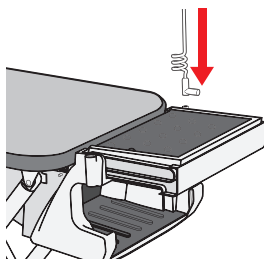
2. FR: Installation DE: Montage IT: Installazione NL: Installatie ES: Instalación PT: Instalação
PL: Instalacja TR: Yükleme RU: Установка CHS: 安装 CHT: 安装 KR: 설치 AR: تركيب NO: Installasjon
DK: Installation SV: Installation FI: Asennus

2. INSTALLATION

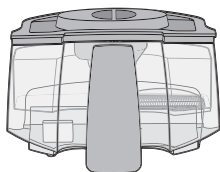
5



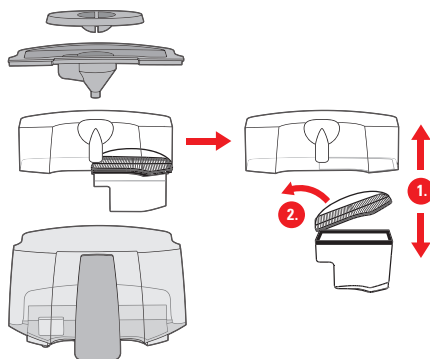
6



2. INSTALLATION



7



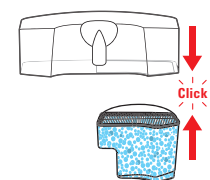
8



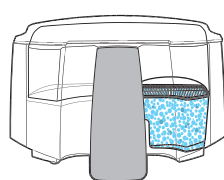
9



10

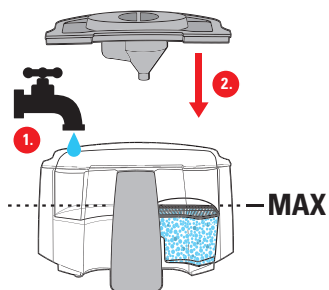


11

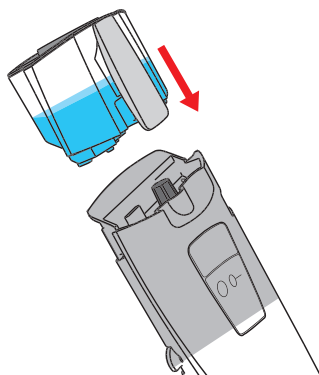


2. INSTALLATION

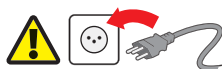
12



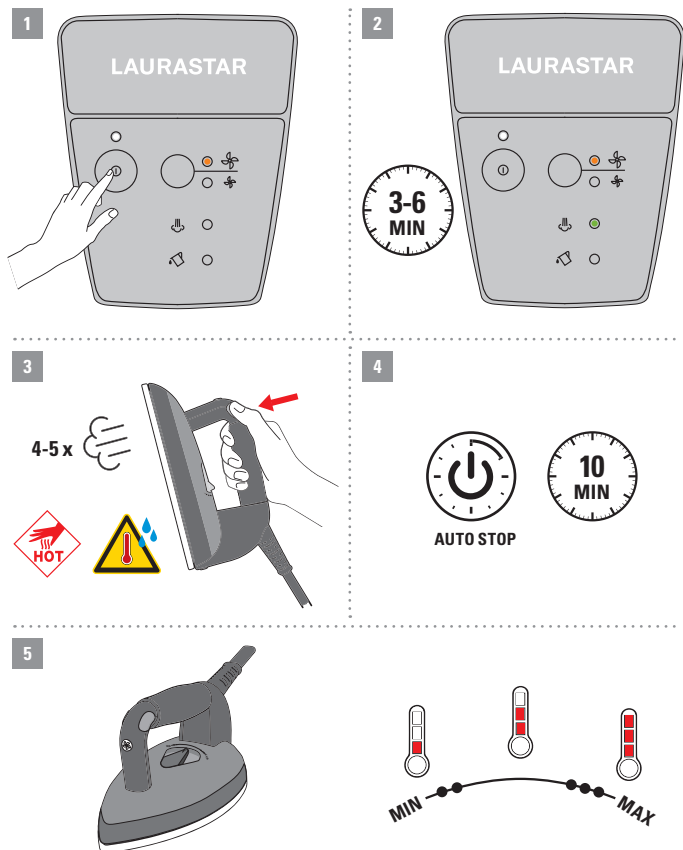
13



14



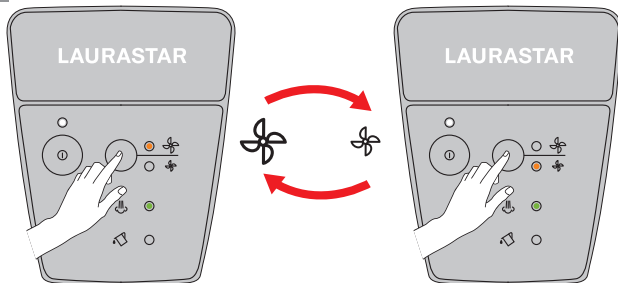
3. SWITCHING ON



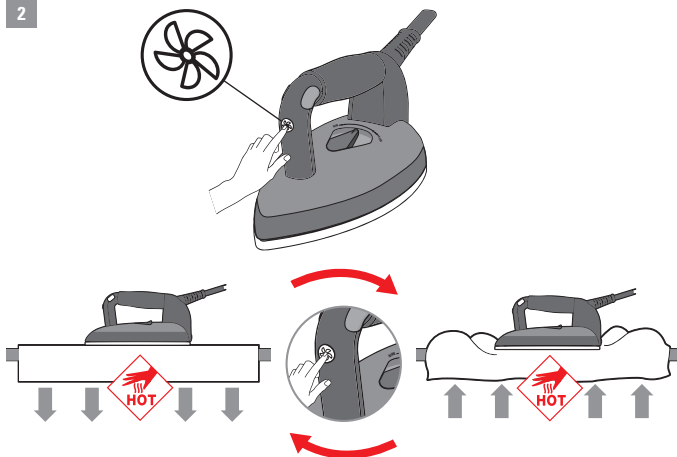
3. FR: Mise en marche **DE:** Einschalten **IT:** Accensione **NL:** Inschakelen **ES:** Encendido **PT:** Ligando
PL: Włączenie **TR:** Açma **RU:** Включение **CHS:** 开启 **CHT:** 開啟 **KR:** 켜기 **AR:** التشغيل **NO:** Slå på **DK:** Tænder
SV: Slå på **FI:** Käynnistämien

4. USING THE FAN

1

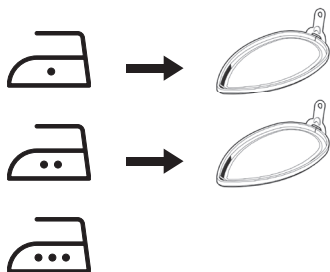


2

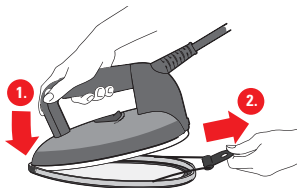
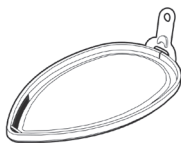


4. FR: Utilisation du ventilateur **DE:** Verwendung des Ventilators **IT:** Utilizzo della ventola **NL:** De ventilator gebruiken **ES:** Uso del ventilador **PT:** Usando o ventilador **PL:** Korzystanie z wentylatora **TR:** Fanın kullanımı **RU:** Использование вентилятора **CHS:** 使用鼓风机 **CHT:** 使用風扇 **KR:** 팬 사용 **AR:** استخدام المروحة **NO:** Bruk av viften **DK:** Brug af ventilatoren **SV:** Använda fläkten **FI:** Tuulettimen käyttö

5. USING THE PROTECTIVE SOLEPLATE



1

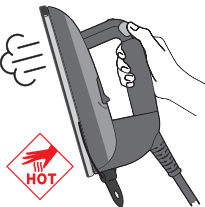


2



3

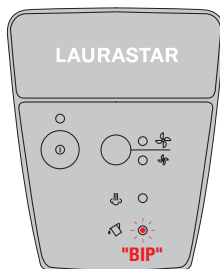
4-5 x



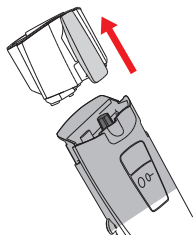
5. FR: Utilisation de la semelle de protection **DE:** Verwendung der Schutzsohle **IT:** Utilizzo della piastra protettiva **NL:** De beschermzool gebruiken **ES:** Uso de la suela protectora **PT:** Usando a base protetora **PL:** Korzystanie z nakładki ochronnej **TR:** Koruyucu tabanın kullanımı **RU:** Использование защитной подошвы **CHS:** 使用活动底板 **CHT:** 使用保護底板 **KR:** 보호 밑판 사용 **AR:** استخدام قاعدة النعل الواقية **NO:** Bruk av den beskyttende såleplaten **DK:** Brug af den beskyttende sålplade **SV:** Använda den skyddande sulplattan **FI:** Suojaavan pohjalevyn käyttö

6. REFILLING THE WATER TANK

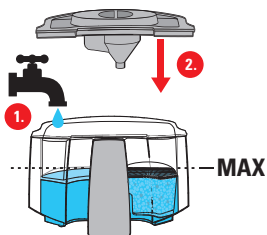
1



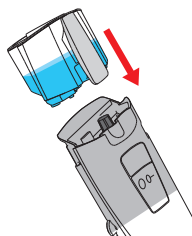
2



3

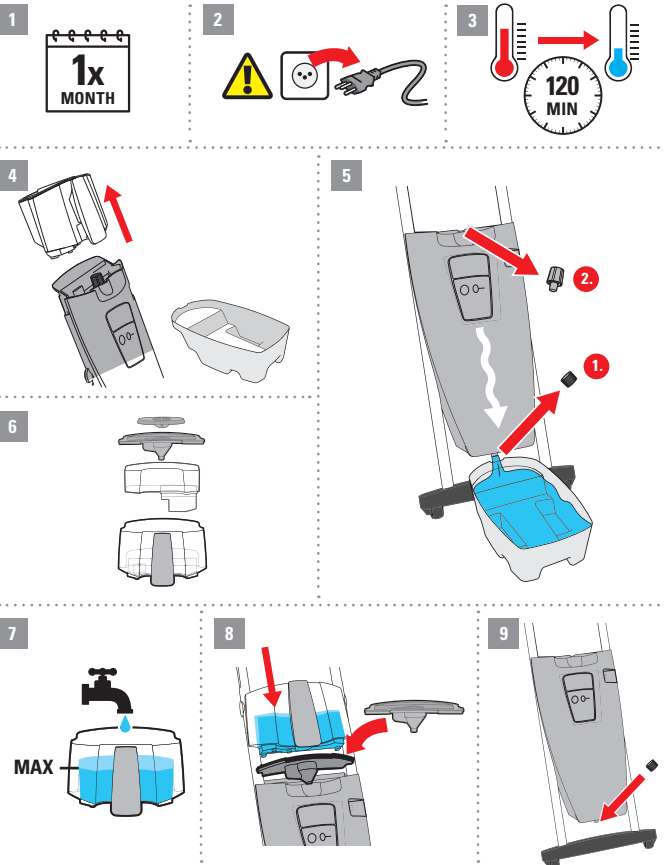


4



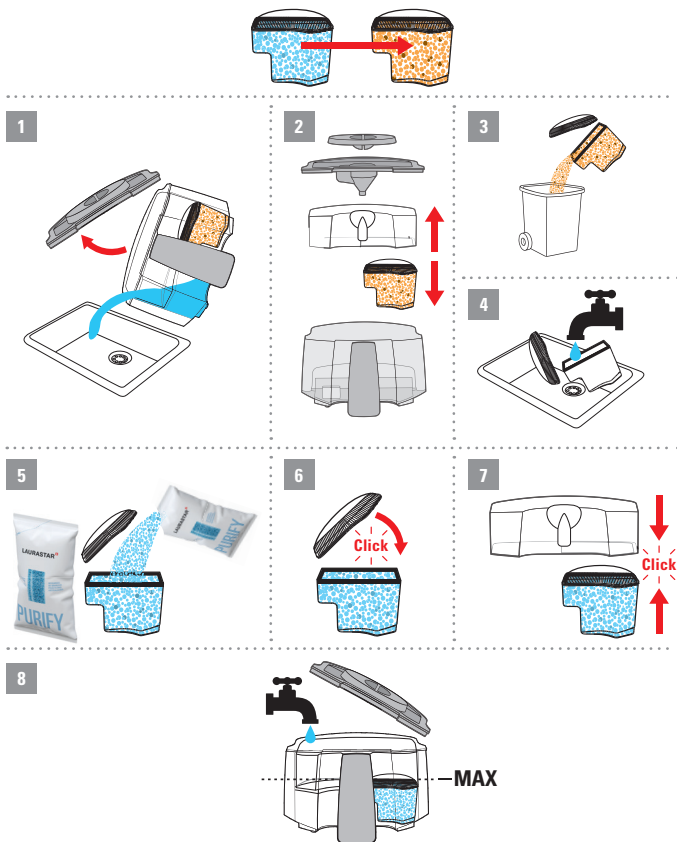
6. FR: Remplissage du réservoir d'eau **DE:** Nachfüllen des Wassertanks **IT:** Riempimento del serbatoio dell'acqua **NL:** Het waterreservoir bijvullen **ES:** Llenado del depósito de agua **PT:** Reabastecer o tanque de água **PL:** Napełnianie zbiornika na wodę **TR:** Su deposunun yeniden doldurulması **RU:** Повторное наполнение бака для воды **CHS:** 給水箱加水 **CHT:** 補充水箱 **KR:** 물탱크 다시 채우기 **AR:** إعادة تعبئة خزان المياه **NO:** Påfylling av vanntanken **DK:** Genopfyldning af vandtanken **SV:** Påfyllning av vattentanken **FI:** Vesisäiliön täyttö

7. DRAINING



7. FR: Vidange DE: Entleeren IT: Svuotamento NL: Spoeling ES: Vaciado PT: Drenagem PL: Odprowadzanie wody TR: Boşaltma RU: Осушение CHS: 排水 CHT: 排水 KR: 배수 AR: التصريف NO: Tømming DK: Drenering SV: Dränering FI: Tyhjennys

8. CHANGING THE CARTRIDGE



8. **FR:** Remplacement de la cartouche **DE:** Kartuschenwechsel **IT:** Sostituzione della cartuccia
NL: Antikalkpatroon vervangen **ES:** Cambio de cartucho **PT:** Troca de cartucho **PL:** Zmiana kartridża
TR: Kartuş değişimi **RU:** Замена картриджа **CHS:** 更換濾料 **CHT:** 墨盒更換 **KR:** 카트리지 교체 **AR:** تغيير الخرطوشة
NO: Bytte av kassett **DK:** Patronskift **SV:** Patronbyte **FI:** Patruunan vaihto

9. DESCALING



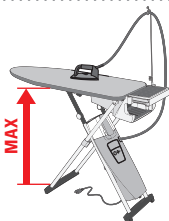
1



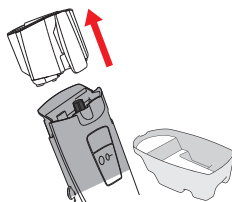
2



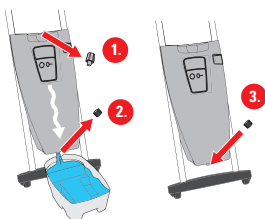
3



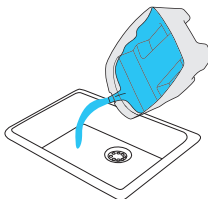
4



5

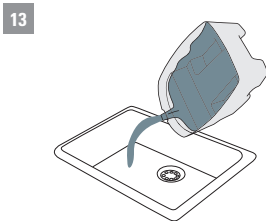
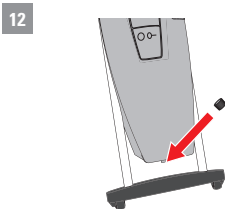
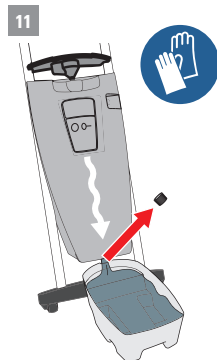
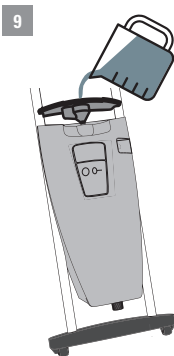
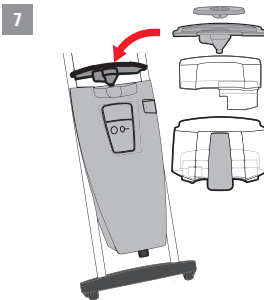


6



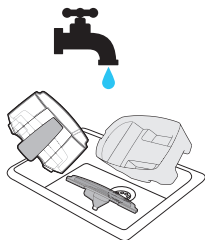
9. **FR:** Détartrage **DE:** Entkalken **IT:** Disincrostazione **NL:** Ontkalken **ES:** Descalcificación
PT: Descalcificação **PL:** Odkamienianie **TR:** Kireç çözme **RU:** Удаление накипи **CHS:** 除垢 **CHT:** 去垢 **KR:** 석회질 제거
AR: إزالة الترسبات **NO:** Avkalking **DK:** Afkalking **SV:** Avkalkning **FI:** Kalkinpoisto

9. DESCALING



9. DESCALING

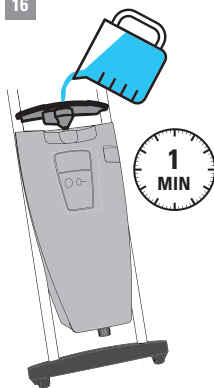
14



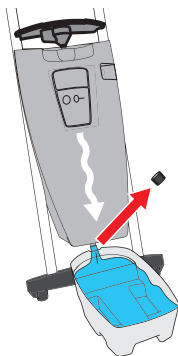
15



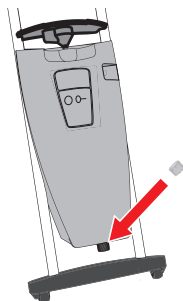
16



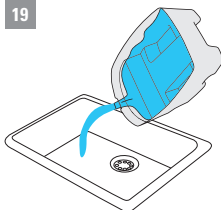
17



18



19



20

15 16 17 18 19



10. MAINTENANCE

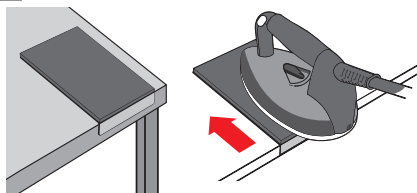
1



2



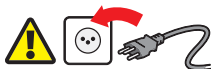
3



4



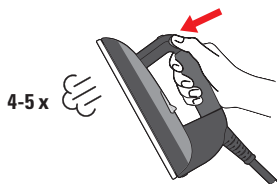
5



6



7



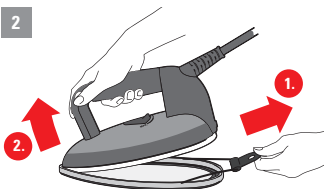
10. FR: Entretien DE: Wartung IT: Manutenzione NL: Onderhoud ES: Mantenimiento PT: Manutenção
PL: Konserwacja TR: Bakım RU: Техническое обслуживание CHS: 维护 CHT: 保養 KR: 유지 보수 AR: صيانة
NO: Vedlikehold DK: Opretholdelse SV: Underhåll FI: Huolto

11. STORAGE

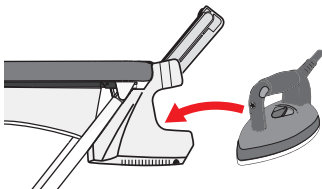
1



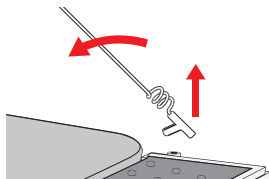
2



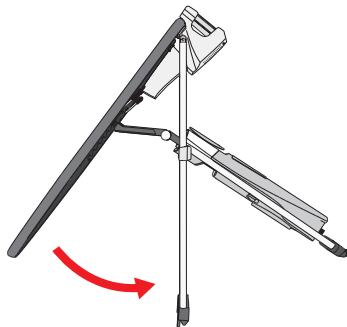
3



4



5



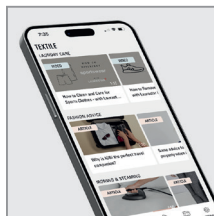
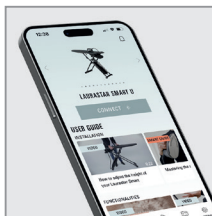
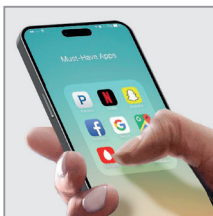
11. FR: Rangement **DE:** Aufbewahrung **IT:** Riporre l'apparecchio **NL:** Opslag **ES:** Almacenamiento
PT: Armazenamento **PL:** Przechowywanie **TR:** Depolama **RU:** Хранение **CHS:** 儲存 **CHT:** 儲存 **KR:** 스토리지
AR: التخزين **NO:** Lagring **DK:** Opbevaring **SV:** Lagring **FI:** Säilytys

12. ACCESSORIES TO ENHANCE YOUR EXPERIENCE



12. FR: Accessoires pour enrichir votre expérience **DE:** Zubehör für ein noch besseres Erlebnis **IT:** Accessori per migliorare la tua esperienza **NL:** Accessoires om uw ervaring te verbeteren **ES:** Accesorios para mejorar tu experiencia **PT:** Acessórios para aprimorar sua experiência **PL:** Akcesoria, które podnoszą komfort użytkowania **TR:** Deneyiminizi geliştirecek aksesuarlar **RU:** Аксессуары для улучшения игрового процесса **CHS:** 提升体验的配件 **CHT:** 增強您的體驗的配件 **KR:** 경험을 향상시키는 액세서리 **AR:** إكسسوارات لتحسين تجربتك **NO:** Tilbehør som forbedrer din opplevelse **DK:** Tilbehør der forbedrer din oplevelse **SV:** Tillbehör för att förbättra din upplevelse **FI:** Lisävarusteet kokemuksen parantamiseksi

13. DOWNLOAD THE APP



13. FR: Téléchargez l'application **DE:** Laden Sie App herunter **IT:** Scarica l'app **NL:** Download de app
ES: Descarga la aplicación **PT:** Baixe o aplicativo **PL:** Pobierz aplikację **TR:** Uygulamayı indirin **RU:** Скачать приложение
CHS: 下载应用程序 **CHT:** 下載應用程式 **KR:** 앱 다운로드 **AR:** قم بتنزيل التطبيق **NO:** Last ned appen
DK: Download appen **SV:** Ladda ner appen **FI:** Lataa sovellus

 SWISS ENGINEERING | DESIGN

www.laurastar.com

547.0033.756 / 2025.06